

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — LESD 63. panta un EEZ līguma 40. panta pārkāpums — Valsts tiesiskais regulējums par dividenžu un procentu, kas izmaksāti pensiju fondiem un pensiju kasēm, aplikšanu ar nodokli, atsevišķas nodokļu priekšrocības nodrošinot tikai dividendēm un procentiem, kas izmaksāti dibinājumiem rezidentiem

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Eiropas Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus, kā arī atlīdzina Vācijas Federatīvās Republikas tiesāšanās izdevumus;
- 3) Francijas Republika, Nīderlandes Karaliste, Somijas Republika, Zviedrijas Karaliste un Lielbritānijas un Ziemeļrijas Apvienotās Karaliste sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

(¹) OV C 80, 12.03.2011.

Tiesas (trešā palāta) 2012. gada 22. novembra spriedums — E.ON Energie AG/Eiropas Komisija

(Lieta C-89/11 P) (¹)

(Apelācija — Prasība atcelt tiesību aktu par Komisijas lēmumu attiecībā uz naudas soda noteikšanu sakarā ar aizņēmumoguma pārplēšanu — Pierādīšanas pienākums — Pierādījumu sagrozīšana — Pienākums norādīt pamatojumu — Naudas soda apmērs — Neierobežota kompetence — Samērīguma princips)

(2013/C 26/06)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: E.ON Energie AG (pārstāvji — A. Röhling, F. Dietrich un R. Pfromm, Rechtsanwälte)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija (pārstāvji — A. Bouquet, V. Bottka un R. Sauer)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Vispārējās tiesas (astotā palāta) 2010. gada 15. decembra spriedumu lietā T-141/08 E.ON Energie/ Komisija, ar kuru Vispārējā tiesa ir noraidījusi prasību atcelt Komisijas 2008. gada 30. janvāra Lēmumu C(2008) 377, galīgā redakcija, par naudas soda atbilstoši Padomes Regulas (EK) Nr. 1/2003 23. panta 1. punkta e) apakšpunktam noteikšanu sakarā ar aizņēmumoguma pārplēšanu — Vispārējo tiesību principu, tādu kā nevainīguma prezumpcija, “in dubio pro reo” princips un samērīguma princips, kā arī noteikumu attiecībā uz pierādīšanas pienākumu un pierādījumu administrēšanu pārkāpums — Pienākuma norādīt pamatojumu pārkāpums

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) E.ON Energie AG atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 152, 21.05.2011.

Tiesas (pirmā palāta) 2012. gada 22. novembra spriedums (Sąd Rejonowy Poznań-Stare Miasto w Poznaniu (Polija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Bank Handlowy w Warszawie SA, PPHU “ADAX”/Ryszard Adamiak/Christianapol sp. z o.o.

(Lieta C-116/11) (¹)

(Tiesu iestāžu sadarbība civillietās — Regula (EK) Nr. 1346/2000 — Maksātnespējas procedūras — Jēdziens “procedūras izbeigšana” — Tiesas, kas izskata sekundāro maksātnespējas procedūru, iespēja vērtēt parādnieka maksātnespēju — Iespēja sākt likvidācijas procedūru kā sekundāro maksātnespējas procedūru, ja galvenā procedūra ir aizsardzības procedūra)

(2013/C 26/07)

Tiesvedības valoda — poļu

Iesniedzējtiesa

Sąd Rejonowy Poznań-Stare Miasto w Poznaniu

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: Bank Handlowy w Warszawie SA, PPHU “ADAX”/Ryszard Adamiak

Atbildētāja: Christianapol sp. z o.o.

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Sąd Rejonowy Poznań-Stare Miasto w Poznaniu — Padomes 2000. gada 29. maija Regulas (EK) Nr. 1346/2000 par maksātnespējas procedūrām (OV L 160, 1. lpp.) 4. panta 1. un 2. punkta j) apakšpunkta, kā arī 27. panta interpretācija — Sekundārās maksātnespējas procedūras — Attiecīgās tiesas kompetence aizsākt šādu procedūru, lai vērtētu debitora maksātnespēju

Rezolutīvā daļa:

- 1) Padomes 2000. gada 29. maija Regulas (EK) Nr. 1346/2000 par maksātnespējas procedūrām, kas grozīta ar Padomes 2008. gada 24. jūlija Regulu (EK) Nr. 788/2008, 4. panta 2. punkta j) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi, ka maksātnespējas procedūras izbeigšanas brīdis ir jānosaka saskaņā ar tās dalībvalsts tiesībām, kurā šī procedūra tika sākta;

- 2) Regulas Nr. 1346/2000, kas grozīta ar Regulu Nr. 788/2008, 27. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tas atļauj sekundāras maksātnespējas procedūras sāksanu dalībvalstī, kurā atrodas parādnieka uzņēmums, ja galvenās procedūras mērķis ir aizsargājošs. Kompetentajai tiesai, kas sāk sekundāro procedūru, ievērojot lojālas sadarbības principu, ir jāņem vērā galvenās procedūras mērķi un regulas sistēma;
- 3) Regulas Nr. 1346/2000, kas grozīta ar Regulu Nr. 788/2008, 27. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tiesa, kas izskata pieteikumu par sekundārās maksātnespējas procedūras sāksanu, nevar vērtēt parādnieka maksātnespēju, pret kuru citā dalībvalstī ir sākta galvenā procedūra, pat ja galvenajai procedūrai ir aizsargājošs mērķis.

(¹) OV C 152, 21.05.2011.

Tiesas (trešā palāta) 2012. gada 6. decembra spriedums (*Bundesverwaltungsgericht* (Vācija) lūgumi sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Bundesrepublik Deutschland/Karen Dittrich* (C-124/11), *Bundesrepublik Deutschland/Robert Klinke* (C-125/11) un *Jörg-Detlef Müller/Bundesrepublik Deutschland* (C-143/11)

(Apvienotās lietas C-124/11, C-125/11 un C-143/11) (¹)

(Vienlīdzīga attieksme nodarbinātības un profesijas jomā — Valsts tiesiskais regulējums — Ierēdņiem slimības gadījumā maksātais pabalsts — Direktīva 2000/78/EK — 3. pants — Piemērošanas joma — “Darba samaksas” jēdziens)

(2013/C 26/08)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesverwaltungsgericht

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: *Bundesrepublik Deutschland* (C-124/11 un C-125/11), *Jörg-Detlef Müller* (C-143/11)

Atbildētāji: *Karen Dittrich* (C-124/11), *Robert Klinke* (C-125/11), *Bundesrepublik Deutschland* (C-143/11)

Priekšmets

Lūgumi sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Bundesverwaltungsgericht* — Padomes 2000. gada 27. novembra Direktīvas 2000/78/EK, ar ko nosaka kopēju sistēmu vienlīdzīgai attieksmei pret nodarbinātību un profesiju (OV L 303, 16. lpp., OV Īpašais izdevums latviešu valodā: 5. nod., 4. sēj., 79. lpp), interpretācija — Pabalsta maksāšanu ierēdņiem slimības gadījumā paredzošs valsts tiesiskais regulējums, kurā no attiecīgo pabalstu saņemtiem tiesīgo ģimenes locekļu loka tiek izslēgti reģistrētās partnerattiecībās esoši dzīvesbiedri — Vienlīdzīga attieksme pret reģistrētās partnerattiecībās esošajiem darba ņēmējiem salīdzinājumā ar precētajiem darba ņēmējiem — Direktīvas 2000/78/EK piemērošanas joma — Darba samaksas jēdziens

dzinājumā ar precētajiem darba ņēmējiem — Direktīvas 2000/78/EK piemērošanas joma — Darba samaksas jēdziens

Rezolutīvā daļa:

Padomes 2000. gada 27. novembra Direktīvas 2000/78/EK, ar ko nosaka kopēju sistēmu vienlīdzīgai attieksmei pret nodarbinātību un profesiju, 3. panta 1. punkta c) apakšpunkts un 3. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tāds ierēdņiem slimības gadījumā maksātais pabalsts kā *Bundesrepublik Deutschland* ierēdņiem saskaņā ar Likumu par federālā civildienesta ierēdņiem (*Bundesbeamtenengesetz*) piešķirtais ietilpst minētās direktīvas piemērošanas jomā, ja valstij tas jāfinansē kā publiskā sektora darba devējam, un šo apstākli pārbaudīt ir valsts tiesas ziņā.

(¹) OV C 269, 10.09.2011.

Tiesas (pirmā palāta) 2012. gada 22. novembra spriedums (*Schienen-Control Kommission* (Austrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Westbahn Management GmbH/ÖBB Infrastruktur AG*

(Lieta C-136/11) (¹)

(*Transports — Dzelzceļa pārvadājumi — Dzelzceļa pārvadājumu infrastruktūras pārvaldītāja pienākums dzelzceļa pārvadājumu uzņēmumiem reālā laikā sniegt informāciju par vilcienu satiksmi un īpaši par savienojumu pakalpojumus nodrošinošo vilcienu iespējamo kavēšanos*)

(2013/C 26/09)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Schienen-Control Kommission

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: *Westbahn Management GmbH*

Atbildētāja: *ÖBB Infrastruktur AG*

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Schienen-Control Kommission* — Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. oktobra Regulas (EK) Nr. 1371/2007 par dzelzceļa pasažieru tiesībām un pienākumiem (OV L 315, 14. lpp.) 8. panta 2. punkta un II pielikuma II daļas, kā arī Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 26. februāra Direktīvas 2001/14/EK par dzelzceļa infrastruktūras jaudas iedalīšanu un maksas iekasēšanu par dzelzceļa infrastruktūras lietošanu un drošības sertifikāciju (OV L 75, 29. lpp.) 5. panta un II pielikuma interpretācija — Dzelzceļa infrastruktūras pārvaldītāja pienākums dzelzceļa pārvadājumu uzņēmumiem sniegt reālā laikā sniegt visu informāciju par vilcienu kustību un it īpaši par savienojumu vilcienu varbūtējo kavēšanos